



TESSAROL email na pozinkovaný plech čokoládovo
hnedý 7

No.Revizie:2

Dátum revízie: 16/05/08

1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/PRIÍPRAVKU A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

Názov produktu: TESSAROL email na pozinkovaný plech
Katalógové číslo: 16867,16868,16869,16870,16871,16872,16873,16866
Použitie látky (prípravku): Farba na báze akrylvinylové pojivo a organické rozpúšťadlá.
Výrobca: HELIOS Tovarna barv, lakov in umetnih smol Količevo d.o.o.
Količevo 65, 1230 DOMŽALE, SLOVENIJA
Dovozca: tel. +386 1 722 4000, fax. +386 1 722 4040
e-mail: matija.podobnik@helios.si
Helios Slovakia s.r.o., Kamenná ulica 9,
010 01 Žilina, Slovensko
telefon: +421 41 7055115, fax: +421 41 7055 111
helios@helios.sk, www.helios.sk
Núdzové telefónne číslo: Národné toxikologické informačné centrum, FNŠP Bratislava, Limbová 5,
Bratislava. Núdzové telefónne číslo: 02 5477 4166

2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

Klasifikácia: F R11,R52/53,R66,R67
Nebezpečenstvá ľudské zdravie: pre Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky. Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.
Nebezpečenstvá životné prostredie: pre Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
Iné nebezpečenstvá: Veľmi horľavý.

3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Zloženie: Náterové prostriedky (farby a laky) na základe polymérov, dispergovaných alebo rozpustených v nevodovom médiu.

Obsahuje nasledujúce zdraviu a životnému prostrediu nebezpečné komponenty:

Chemický názov:	Konc.(%):	CAS číslo:	EC číslo:	Číslo indexu.:	Označenie nebezpečnosti:	R vety:
butyl acetát	10-25	123-86-4	204-658-1	607-025-00-1		R67 R66 R10
benzínové rozpúšťadlá (ropné), ľahké, aromatické	10-25	64742-95-6	265-199-0	649-356-00-4	Xn N	R65 R37 R51/53 R10 R67 R66
xylén	2.5-10	1330-20-7	215-535-7	601-022-00-9	Xn	R38 R20/21 R10
benzín (ropný), hydrogennačne odsírený, ťažký	1.0-2.5	64742-82-1	265-185-4	649-330-00-2	Xn N	R65 R67 R66 R51/53

4. OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

Možné symptómy nadmerného pôsobenia produktu na organizmus:	Závrat, nevoľnosť, zvracanie, ťažké dýchanie, podráždenie pokožky alebo očí. V prípade týchto symptómov vyhľadať lekársku pomoc a ukázať mu tento list s údajmi.
Pri nadmernom nadýchaní:	Dýchať čerstvý vzduch. Odpočívať. Nejesť, nepiť pokiaľ sa symptómy nestratia.
Pri požití:	Nejesť. Piť len vodu. Nevyvolávať zvracanie.
Pri styku s pokožkou a odevom:	Odstrániť kontaminovaný odev. Pokožku umyť vodou a mydlom. Nepoužívať organické rozpúšťadlá alebo riedidlá.
Pri zasiahnutí očí:	Oplachovať množstvom vody najmenej 15 minút a vyhľadať lekársku pomoc.

5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

Preventívne opatrenia:	Odstrániť všetky zdroje ohňa, napríklad otvorený oheň, zapálená cigareta, iskriace nástroje a zariadenia. Nádoby skladovať vždy uzavreté.
Hasiace prostriedky:	Pena, prach, oxid uhličitý, v obmedzenom rozsahu tiež rozptýlená voda.
Opatrenia pri hasení:	Hasiť v smere vetra. Nehoriace nádoby postrekovať rozptýlenou vodou, zabrániť vytekaniu produktu a premiestniť ho na bezpečné miesto. V prípade požiaru môžu vzniknúť zdraviu škodlivé plyny a sadze. Odporúča sa použiť ochrannú dýchaciu masku s filtrom A.

6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

Osobné bezpečnostné opatrenia:	Zabrániť možným zdrojom vznietenia (oheň, zapálená cigareta, iskry, atď.). Chrániť dýchacie cesty pred inhaláciou výparov. Zabezpečiť dobré vetranie.
Opatrenia pre bezpečnosť životného prostredia:	Nedovoliť vyliatie do vody, vodných tokov, zásobníkov, jám alebo odtokov a zhromažďovanie výparov v uzavretých priestoroch.
Postupy čistenia pri neúmyselných únikoch:	Rozliaty produkt absorbovať a zmiešať so zeminou, pieskom alebo iným absorpčným materiálom kvôli likvidácii. Zmes zlikvidovať umiestnením na určenej skládke pre špeciálny alebo nebezpečný odpad alebo spáliť v spaľovni nebezpečných odpadov.

7. MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

Manipulácia:	Pri aplikácii produktu dobre vetrajte. Dbajte na platné predpisy o vypúšťaní nebezpečných látok do životného prostredia (kapitola 12) a o medzi výbušnosti (kapitola 9). Dbajte na dodržiavanie bezpečnostných predpisov pri práci. Nádoby uchovávajte tesne uzavreté. Skladujte na miestach, ktoré nie sú prístupné nepovolaným osobám. Pri práci nejesť, nepiť a nefajčiť.
Skladovanie:	Skladujte v súlade s predpismi o skladovaní horľavých a iných nebezpečných látok. Neskladujte spoločne s potravinami alebo krmivom. Skladujte v dobre uzavretej nádobe na suchom a vetranom mieste za podmienok uvedených na etikete. Obal musí byť označený originálnou etiketou dodávateľa.

8. KONTROLA EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

Osobná ochrana: Prispôbiť bezpečnú ochranu použitej technológie s produktom. Používať materiály odolné voči organickým rozpúšťadlám (guma, špeciálny plast). Používať len neiskriace nástroje.

Ochrana dýchacích orgánov: Pri manipulácii v priestore zabezpečiť také vetranie, aby koncentrácia výparov rozpúšťadla prítomného v produkte nepresiahla prahovú hodnotu (NPEL).

Predpísané najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) pre vystavenie nepriaznivému účinku nebezpečných zložiek v atmosfére pracoviska podľa nariadení vlády Slovenskej republiky o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým, karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci (355/2006 a 356/2006 Z.z.)

Chemický názov zložky	CAS číslo	Priemerná hodnota (mg/m ³)	Hraničná hodnota (mg/m ³)	Pozn:
1-butylacetát	123-86-4	480	960	
xylén, zmiešané izoméry	1330-20-7	221	442	K

K – znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou.

Ochrana rúk: Používať materiály odolné voči organickým rozpúšťadlám (guma, špeciálny plast). Vždy nosiť ochranné rukavice.

Ochrana očí: Pri striekaní nosiť bezpečnostné ochranné okuliare, ochranu tváre.

Ochrana pokožky: Nosiť ochranný odev.

9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Vzhľad:	Kvapalina
Farba:	Rôzne odtiene farby.
Zápach:	Po organických rozpúšťadlách
Hodnota pH:	N.A.
Bod varu:	126 °C butyl acetát
Bod vzplanutia:	20°C ISO 3679
Bod vznietenia:	370 °C butyl acetát
Hustota (kg/l):	0.95-1.20 ISO 2811
Viskozita:	DIN4 20°C 90 - 100 s
Spodná medza výbušnosti (v %):	0.8
Horná medza výbušnosti (v %):	7.00
Tlak pary (Pa/20°C):	1066 butyl acetát
Obsah sušiny (v %):	35-48
Rozpustnosť vo vode:	Ner rozpustný

10. STABILITA A REAKTIVITA

Stabilita: Produkt je pri normálnych podmienkach zaobchádzania, skladovania a používania stabilný. Skladovať v tesne uzavretom originálnom obale.

Nezlučiteľnosť: Nereaktívny a kompatibilný s väčšinou bežných látok, okrem extrémnych oxidantov. Uchovávať v tesne uzavretom originálnom obale.

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Vdychovanie: Dlhodobé vdychovanie v produkte prítomných organických rozpúšťadiel v Označenie dokum.: 0-EPP Vypracované: 2010-08-10 18:54:06

koncentráciách, ktoré prekračujú deklarovanú medznú hodnotu (NPEL-kapitola 8), môže dráždiť mukózne tkanivo dýchacích orgánov alebo dokonca pôsobiť na normálnu činnosť pečene, obličiek a centrálného nervového systému.

Požítie: Pri požití produktu môže spôsobiť poškodenie tkaniva v tráviacom trakte.

Kontakt s pokožkou: Dlhý a intenzívny kontakt s pokožkou môže spôsobiť vysušenie pokožky.

Kontakt s očami: Kvapky alebo výpary produktu vo vysokých koncentráciách môžu spôsobiť dráždenie očí.

Chemický názov:	CAS číslo	LC50 – inhalačne	LD50 – orálne	LD50 - dermálne
butyl acetát	123-86-4		LD50 Potkan = 14000 mg/kg	LD50 Zajac = 5000 mg/kg
benzínové rozpúšťadlá (ropné), ľahké, aromatické	64742-95-6	LC50 Potkan > 5 mg/l	LD50 Potkan > 2000 mg/kg	
xylén	1330-20-7	LC50(4h) Potkan = 6350 mg/l	LD50 Potkan = 8700 mg/kg	
benzín (ropný), hydrogennačne odsírený, ťažký	64742-82-1	LC50 Potkan > 5 mg/l	LD50 Potkan > 2000 mg/kg	

12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Produkt obsahuje 52-65 % prchavých organických zlúčenín, pre ktoré limitné hodnoty definované Vyhláškou MŽPSR 133/2006 Z.z.

Chemický názov	CAS číslo	Medzné ekotoxické koncentrácie
butyl acetát	123-86-4	LC 50 (96 h) pre vodné prostredie ryby = 184 mg/l LC 50 (96 h) pre vodné prostredie Dafnie = 18 mg/l LC 50 pre vodné prostredie baktérie > 1000 mg/l
benzínové rozpúšťadlá (ropné), ľahké, aromatické	64742-95-6	LC 50 pre vodné prostredie ryby = 1 - 10 mg/l LC 50 pre vodné prostredie Dafnie = 1 - 10 mg/l LC 50 pre vodné prostredie baktérie = 1 - 10 mg/l
xylén	1330-20-7	LC 50 pre vodné prostredie ryby = 1 - 10 mg/l LC 50 pre vodné prostredie Dafnie = 1 - 10 mg/l LC 50 pre vodné prostredie baktérie = 10 - 100 mg/l
benzín (ropný), hydrogennačne odsírený, ťažký	64742-82-1	LC 50 pre vodné prostredie ryby = 1 - 10 mg/l LC 50 pre vodné prostredie Dafnie = 1 - 10 mg/l LC 50 pre vodné prostredie baktérie = 1 - 10 mg/l

13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

Produkt: S nepoužitými zbytkami produktu - odpady, ktoré v súvislosti s ním vznikajú, postupujte v súlade s predpismi o zaobchádzaní so zvláštnymi a nebezpečnými odpadmi (zákon 223/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov).

Klasifikačné číslo odpadu: 08 01 11
Nebezpečná vlastnosť odpadu: H3-A

Odporúčenými spôsobmi odstraňovania je vysokoteplotné spálenie zvyškov alebo odpadov za kontrolovaných podmienok, alebo uloženie na skládkach nebezpečných odpadov.

Obaly: V prípade, že kovový obal nie je možné znovu použiť, recyklovať na určenom mieste uložiť na špeciálnych skládkach (zákon 223/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov).

14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

Pozemná preprava/železničná - ADR/RID:

UN číslo: 1263 FARBY (640 D)
Trieda: 3 Horľavé kvapaliny.
Obalová skupina: II
Nálepka na označenie nebezpečia: 3
Číslo nebezpečnosti: 33

Námorná preprava - IMDG:

UN číslo: 1263
Trieda: 3.2
Strana: 3268
Nálepka na označenie nebezpečia: 3

15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

Označenie prípravku:

F



VEĽMI HORĽAVÝ

Obsahuje: <REAKCNÝ PRODUKT>bisfenol-A-epichlórhydrínová živica;M<=700
Obsahuje epoxidové zlúženiiny. Dodržujte návody výrobcu. Môže spôsobiť alergickú reakciu.

R-vety:

R11 Veľmi horľavý.
R52/53 Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
R66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

S-vety:

S2 Uchovávajte mimo dosahu detí.
S16 Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.
S37/39 Noste vhodné rukavice a ochranné prostriedky na oči a tvár.
S46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.
S51 Používajte len na dobre vetranom mieste.
S61 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.

Predpisy: Táto karta bezpečnostných údajov je pripravená v súlade so Zákonom o chemických látkach a prípravkoch č. 163/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov, Výnosu MHSR č. 2/2005 a podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006/EC.

16. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Zmeny v karte, ktoré boli vykonané v odstavci: 2., 3., 8., 9., 11., 12., 14., 15., 16.

Význam R-viet z bodu 3:

R10	Horľavý.
R66	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
R67	Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.
R51/53	Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
R37	Dráždi dýchacie cesty.
R65	Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.
R20/21	Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.
R38	Dráždi pokožku.

Informácie v tejto Karte bezpečnostných údajov sa vzťahujú iba na menovaný produkt v dodávanej forme a nemusí platiť, keď sa tento materiál používa v kombinácii s inými materiálmi alebo pri použití, ktoré nie je uvedené v návode pre použitie. Tieto informácie sú podľa najlepších poznatkov a presvedčenia dodávateľa úplné a osvedčené od dňa vydania Karty bezpečnostných údajov. Je na užívateľovej zodpovednosti, aby zistil vhodnosť produktu pri špecifickom použití.